

14. Rapport concernant le site internet de l'UNICA

Le site Internet de l'UNICA se compose de deux parties :

- * [UNICA website](#)
- * [UNICA filmlibrary catalog website](#)

Site Internet de l'UNICA

Le site Internet de l'UNICA website a été élaboré en 1997.

Le site a une adresse tres simple: <http://unica.to>

Il contient des informations subdivisées entre les categories suivantes :

- * dernieres nouvelles
- * prochain Congres de l'UNICA
- * informations
- * Comité
- * membres
- * congres
- * concours
- * Coupe du Film Minute
- * patronages
- * festivals de cinéma/vidéo
- * liens
- * cotisations
- * cinémathèque
- * médailles de l'UNICA
- * documents
- * UNICA News
- * archives

Ces 12 derniers mois, ce sont 127 entrées nouvelles qui ont été publiées.

Pour gagner de la place dans ce rapport, je vous suggere d'aller voir ces articles dans le site internet de l'UNICA: <http://unica.to>

(exemplaire papier disponible durant l'Assemblée générale)

Le site de l'UNICA a eu :

- * 2440 visiteurs en 2001
- * 7095 visiteurs en 2002
- * 8559 visiteurs en 2003

14. Report regarding UNICA Web

The UNICA Web consists of two parts :

- * [UNICA website](#)
- * [UNICA filmlibrary catalog website](#)

UNICA Website

The UNICA website has been developed in 1997.

The website has got a very simple address:

<http://unica.to>

It contains information divided into the following categories:

- * latest news
- * next UNICA congress
- * info
- * committee
- * members
- * congresses
- * competition
- * WMMC
- * patronage
- * film festivals
- * links
- * contribution
- * filmlibrary
- * UNICA medals
- * documents
- * UNICA News
- * archive

The last 12 months 127 news items have been published.

In order to save space in this report I suggest that you view these items in the UNICA website: <http://unica.to>

(During the General Assembly a hard copy will be available)

The UNICA website has been visited:

- * 2440 times in 2001
- * 7095 times in 2002
- * 8559 times in 2003

14. Bericht betreffs UNICA Web

Das UNICA Web besteht aus zwei Teilen:

- * [UNICA website](#)
- * [UNICA filmlibrary catalog website](#)

UNICA Website

Die UNICA Website wurde 1997 gegründet.

Die Anschrift lautet einfach:

<http://unica.to>

Es enthält Informationen, die in folgende Kategorien aufgeteilt sind:

- * letzte Nachrichten
- * nächster UNICA Kongress
- * info
- * Komitee
- * Mitglieder
- * Kongresse
- * Wettbewerb
- * WMMC
- * Patronat
- * Filmfestivals
- * links
- * Beiträge
- * Filmarchiv
- * UNICA-Medallien
- * Dokumentation
- * UNICA News
- * Archiv

Es wurden 127 Nachrichten/ Berichte in den letzten 12 Monaten veröffentlicht.

Um etwas Platz in diesem Bericht zu sparen, wurden die Leser gebeten, sich diese Beiträge in der UNICA Website: <http://unica.to> anzuschauen.

(Abdruck erhältlich bei der Generalversammlung).

Auf der UNICA Website gab es

- * 2001 : 2440 Besucher
- * 2002 : 7095 Besucher
- * 2003 : 8559 Besucher

Site de la Cinémathèque de l'UNICA avec catalogue

En **1989**, un projet de catalogue avec un court descriptif des films (à l'époque environ 400) de la Cinémathèque de l'UNICA a été présenté. Ces descriptifs étaient repris des brochures proposées par les différentes fédérations pour accompagner les films du concours. Ces descriptifs étaient faits, dans la majorité des cas, en trois langues: anglais, français et allemand.

En **1990** un catalogue (en version papier) a été remis à tous les délégués à l'assemblée générale.

Ceci a conduit à une forte augmentation du volume de textes soumis par les différentes fédérations

En **1991** un catalogue (en version papier) de 61 pages avec diverses formes de tris (numéro séquentiel, auteur, pays, titre) a été offert à tous les délégués de l'Assemblée générale.

En **2001** un site internet a été lancé pour le catalogue.

À la même époque, le catalogue de la Cinémathèque de l'UNICA avec des informations sur environ 750 films a été également mis à disposition sur CDrom. Ce CD a été distribué aux fédérations affiliées à l'UNICA au cours du Congrès UNICA 2001.

Plusieurs tris sont disponibles sur le site internet:

- * numéro séquentiel
- * année (avec descriptifs)
- * auteur
- * titre
- * pays
- * catégorie
- * 1 minute
- * médailles

Le site Internet contient un formulaire pour commander sans difficulté des films de la Cinémathèque, par net, fax ou courrier traditionnel.

Le site du catalogue de la Cinémathèque de l'UNICA a eu

- * 357 visiteurs en 2001
- * 558 visiteurs en 2002
- * 801 visiteurs en 2003

Je serais heureux d'avoir des avis sur le formulaire et sur le contenu de divers sites.

N'hésitez pas à transmettre vos remarques à webmaster@unica.to

Arie de Jong, webmaster UNICA

UNICA film library catalog website

In **1989** a draft catalog with short descriptions of the (at that time about 400) films of UNICA's film library was presented. These descriptions were taken from the brochures of the various federations, accompanying the films for the competition. Mostly these descriptions were given in three languages: English, French and German.

In **1990** a (paper) catalog was distributed to all delegates of the General Assembly.

This led to a numerous amount of additional texts from various federations

In **1991** a (paper) catalog of 61 pages with several sortings (sequence number, film maker, country, title) was offered to all delegates of the General Assembly.

In **2001** a website for the catalog was developed.

At the same time the catalog of the UNICA Film Library with information of about 750 films was also available on CD. This CD has been distributed to the Federations affiliated to UNICA during the UNICA 2001 congress.

In the website several sortings are available:

- * sequence number
- * year (with descriptions)
- * film maker
- * title
- * country
- * category
- * 1 minute
- * medals

The website contains a form to simply order films from the Film Library, either through Internet or by fax or snail mail.

The UNICA film library catalog website has been visited:

- * 357 times in 2001
- * 558 times in 2002
- * 801 times in 2003

I do appreciate feedback on the form and content of the websites.

So please don't hesitate to send your remarks to webmaster@unica.to.

Arie de Jong, webmaster UNICA, 2004-06-10

Website des UNICA-Filmarchivs

1989 wurde ein Katalog mit kurzen Beschreibungen der (damals 400) Filme im UNICA-Filmarchiv entworfen. Diese Beschreibungen wurden den Filmprogrammen entnommen, die von den Nationalföderationen für den Wettbewerb vorgelegt werden. Sie wurden überwiegend in drei Sprachen verfasst: englisch, französisch und deutsch.

1990 wurde an alle Delegierten bei der Generalversammlung ein (Papier-) Katalog verteilt.

Infolgedessen wurde eine beträchtliche Anzahl zusätzlicher Texte von vielen Verbänden geliefert.

1991 wurde den Delegierten bei der Generalversammlung ein (Papier-) Katalog mit 61 Seiten mit verschiedenen Sortierarten (Sequenznummer, Filmautor, Land, Betitelung) übergeben.

2001 wurde eine Website für das Katalog entwickelt und das UNICA Filmarchiv-Katalog mit Information über ca. 750 Filme wurde auch in CD-Format zur Verfügung gestellt. Die CD-rom wurde dann den UNICA Mitgliedsverbänden bei dem UNICA 2001 Kongress verteilt.

Es gibt verschiedene Sortierarten auf der Website:

- * Folgenummer
- * Jahr (mit Beschreibungen)
- * Autor
- * Titel
- * Land
- * Kategorie
- * 1 Minute
- * Medaillen

Die Website enthält ein Formular für eine einfache Bestellung von Filmen aus dem Filmarchiv, entweder per Internet oder Fax oder Schnecken-Post.

Für den UNICA Filmarchiv-Katalog gab es

- * 2001 : 357 Besucher
- * 2002 : 558 Besucher
- * 2003 : 801 Besucher

Ich hätte gerne Ihre Meinung über die Form und den Inhalt der Websites.

Bitte teilen Sie uns Ihre Bemerkungen an die folgende Adresse webmaster@unica.to mit.

Arie de Jong, UNICA -Webmaster